

# STRAZBURG PROGRAMI

DR. SİNEM SANCAKTAROĞLU BOZKURT

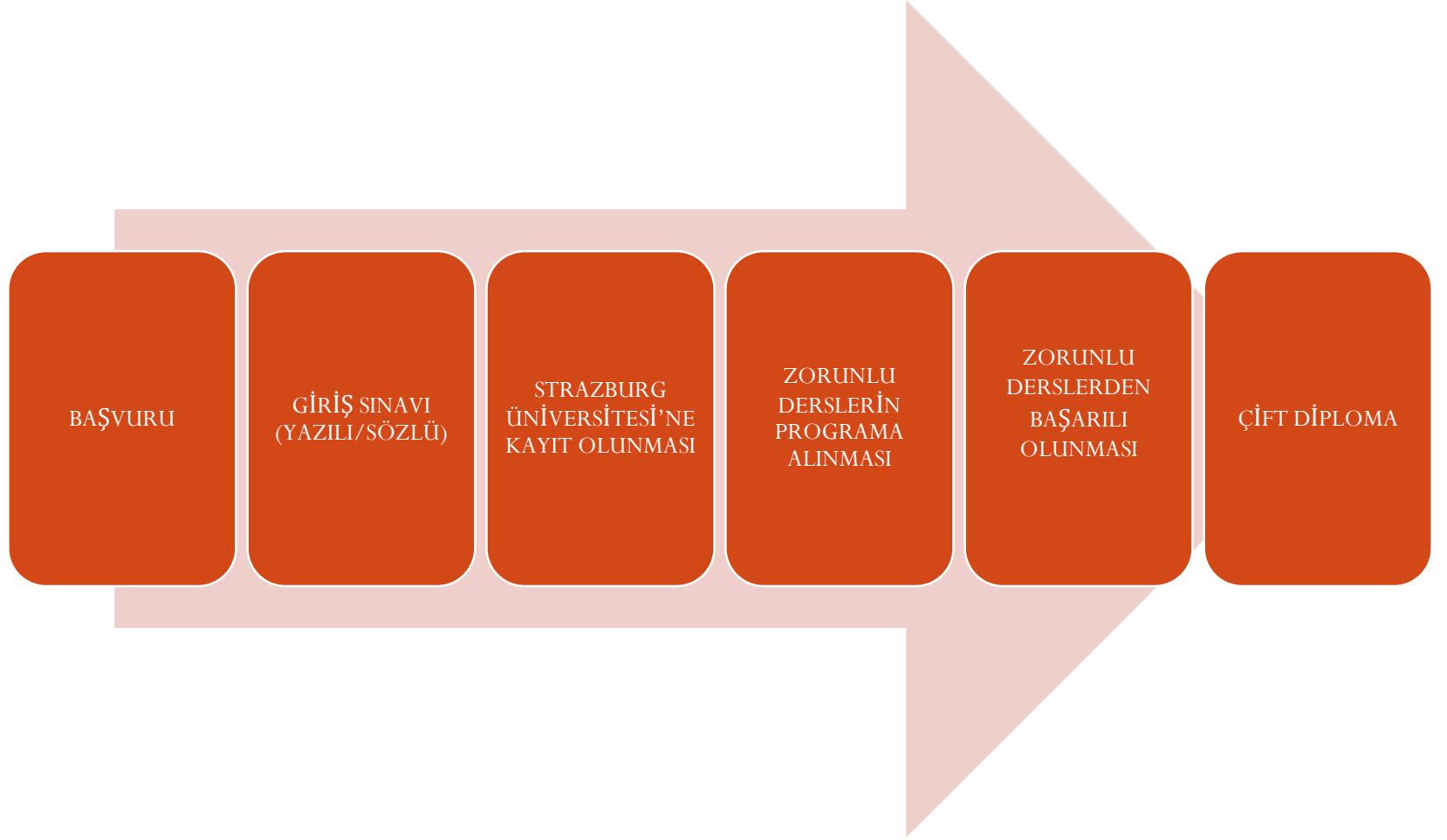
[ssbozkurt@hacettepe.edu.tr](mailto:ssbozkurt@hacettepe.edu.tr)

[sinemsbozkurt@gmail.com](mailto:sinemsbozkurt@gmail.com)

# STRAZBURG PROGRAMI NEDİR?

- STRAZBURG PROGRAMI H.Ü. MÜTERCİM TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ İLE STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ ITI-RI ARASINDA 2006 YILINDA İMZALANAN PROTOKOLE DAYANIR
- MÜTERCİM TERCÜMANLIK ÖĞRENCİLERİNİN HEM H.Ü. HEM DE STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ DİPLOMASINI ALMAYA HAK KAZANMALARI İÇİN YÜRÜTÜLEN BİR PROGRAMDIR
- H.Ü. MTB MÜFREDATININ 4. YILINI KAPSAYAN DERSLER STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ ITI-RI'DE YÜRÜTÜLEN 2 YILLIK YÜKSEK LİSANS PROGRAMININ 1.YILIYLA EŞLEŞTİRİLMİŞTİR

# STRAZBURG PROGRAMI ESASLARI



# STRAZBURG PROGRAMINA BAŞVURMA KOŞULLARI

- STRAZBURG PROGRAMINA ÜÇÜNCÜ SINIF DERSLERİNİ TAMAMLAYAN VE ÇALIŞMA DİLLERİNDEN İKİSİNİ (İNGİLİZCE-FRANSIZCA-ALMANCA) İYİ DERECEDE BİLEN ÖĞRENCİLER BAŞVURABİLİR
- ÖĞRENCİLER BÖLÜM WEB SAYFASINDA ÖRNEĞİ BULUNAN BİR DİLEKÇE İLE BELİRLENEN TARİHLERDE STRAZBURG KOORDİNATÖRLERİNE BAŞVURUDA BULUNABİLİRLER

# STRAZBURG PROGRAMINA KABUL SINAVI

- ÖĞRENCİLER BAHAR DÖNEMİ SONUNDA İKİ TAM GÜN SÜREN YAZILIVE SÖZLÜ SINAVA GİRERLER
- BU SINAVLARDA ÖĞRENCİLERİN ÇALIŞTIKLARI DİLLERDEKİ OKUMA, ANLAMA, ANLATIM VE ÇEVİRİ BECERİLERİ TEST EDİLİR, GENEL KÜLTÜR BİLGİLERİ DEĞERLENDİRİLİR

# PROGRAMA KABUL EDİLEN ÖĞRENCİLER

- PROGRAMA KABUL EDİLEN ÖĞRENCİ H.Ü. ÖĞRENİM HARCININ YANI SIRA STRAZBURG ÜNİVERSİTESİNİN KAYIT ÜCRETİ İLE STRAZBURG ÜNİVERSİTESİNİN ÖZEL ÖĞRENİM ÜCRETİ OLARAK BELİRLLEDİĞİ MİKTARI BELİRLENEN BANKA HESAP NUMARASINA YATIRIR

# ÖĞRENCİLERİN ALMALARI GEREKEN DERSLER

- **GÜZ DÖNEMİ**

- İMT/FMT/AMT 445 HUKUK ÇEVİRİSİ I (HER İKİ ANABİLİM DALINDAN)
- İMT/FMT/AMT 447 AB METİNLERİ ÇEVİRİSİ I (HER İKİ ANABİLİM DALINDAN)
- İMT/FMT/AMT 417 AVRUPA ARAŞTIRMALARI VE TOPLULUK HUKUKU (TEK ANABİLİM DALINDAN)
- SEÇMELİ YABANCI DİL

- **BAHAR DÖNEMİ**

- İMT/FMT/AMT 446 HUKUK ÇEVİRİSİ II (HER İKİ ANABİLİM DALINDAN)
- İMT/FMT/AMT 448 AB METİNLERİ ÇEVİRİSİ II (HER İKİ ANABİLİM DALINDAN)
- İMT/FMT/AMT 418 ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ (TEK ANABİLİM DALINDAN)
- İMT/FMT/AMT 450 YAZILI ÇEVİRİ STAJI (TEK ANABİLİM DALINDAN) YA DA İMT/FMT/AMT 452 SÖZLÜ ÇEVİRİ STAJI (TEK ANABİLİM DALINDAN)
- MTB 208 ÇEVİRİ ARAÇLARI (TEK ANABİLİM DALINDAN)
- SEÇMELİ YABANCI DİL

# PROGRAMA KABUL EDİLEN ÖĞRENCİLERİN TAKİBİ

- SINAVLARDAN BAŞARILI BULUNARAK PROGRAMA KABUL EDİLEN ÖĞRENCİLERİN DURUMLARI HER DÖNEM SONUNDA STRAZBURG ÜNİVERSİTESİNDEN GELEN ÖĞRETİM ÜYELERİ TARAFINDAN TAKİP EDİLİR
- STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ GEÇME NOTU 20 ÜZERİNDEN 10'DUR, BU DA 100 ÜZERİNDEN 65 OLARAK HESAPLANMAKTADIR.
- STRAZBURG PROGRAMINA KAYITLI ÖĞRENCİLERİN PROGRAMLARINA ALDIKLARI DERSLER İÇİN EKSTRA SINAVLARDAN BAŞARILI OLMALARI BEKLENİR



# MEZUNİYET

- PROGRAMA KAYITLI ÖĞRENCİLER PROGRAM İÇİN ZORUNLU DERSLERDEN BAŞARILI OLDUKLARI TAKDİRDE MEZUN OLMAYA HAK KAZANIRLAR
- HEM H.Ü. HEM DE STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ'NDEN DİPLOMA ALIRLAR

# YÜKSEK LİSANS PROGRAMINA DEVAM ETME ŞARTLARI

- PROGRAMDAN MEZUN OLAN ÖĞRENCİLER İSTERLERSE EĞİTİMLERİNE 5. SENE STRAZBURG ÜNİVERSİTESİ'NDE DEVAM EDEBİLİRLER. BUNUN İÇİN ÖN KOŞUL FRANSIZCA BİLMEKTİR.
- BU DURUMDA EN YÜKSEK NOT ORTALAMASINA SAHİP 1 YA DA 2 ÖĞRENCİYE FRANSIZ BÜYÜKELÇİLİĞİ TARAFINDAN BURS VERİLEBİLİR.
- 5. SENE SÖZ KONUSU ÜNİVERSİTENİN YÜKSEK LİSANS PROGRAMININ İKİNCİ YILINA DENK GELİR.
- STRAZBURG'DA GEÇİRİLECEK OLAN 5. SENE VE YÜKSEK LİSANS DİPLOMASI H.Ü'DEN TAMAMEN BAĞIMSIZ OLARAK YÜRÜTÜLÜR.

TEŐEKKÜR EDERİZ